

Un viaggio siderale nel microcosmo sonoro, e arcando lo spazio all'interno del suono, oltre il suo riflesso nella tridimensionalità del reale. Ci visionario ilale di Ben Frost e Brian Eno, "Ispirato razionale" del grande regista russo la musica di Johann Sebastian Bach, il
apre un percorso affascinante ci
ra i più grandi compositori del nostr
"Toy, Kurtag (o
"dedichiamo un
"di novant'anni),
"Giacinto Scelsi,
suono e del suo
profondo radici.
divenire nel tempo. Questo genera di suoni e imma
gini si incontra con la Sound Art, luogo intermediale tra
spazio e suono per eccellenza, a cui la Chigiana apre
per la prima volta le porte, con un'ampia rassegna in
ternazionale che unisce la ricerca sonora all'immagine
elettronica. Accanto a questo straordinario progetto vi
sono i grandi autori della tradizione classica (Mozart,
Beethoven, Schubert, Brahms), gli interpreti di primo
piano impegnati in imperdibili concerti e il rinnovar
si dell'inedito incontro tra Chigiana e Siena Jazz che
quest'anno vede assieme due musicisti impareggiabili
quali David Krakauer e Avishai Cohen. E nei corsi esti
vi dell'Accademia, autentico gateway internazionale
per i giovani interpreti di tutto il mondo, siamo lieti di
dare il benvenuto a Daniele Gatti, alla guida del corso
di Direzione d'Orchestra.

A stellar journey into the sound microcosm in search of the need for space within sound and its reflections in the multidimensionality of reality. From the visionary multimedia project of Ben Frost and Brian Eno, inspired by Solars, the 'space' movie of the great Russian director Andrei Tarkovsky to the music of Johann Sebastian Bach, the theme of space opens up a fascinating itinerary involving some of the greatest composers of our time such as Gyorgy Kurtag (to whom we dedicate a thematic project on the occasion of his 90th birthday), Gérard Grisey, Karlheinz Stockhausen and Giacinto Scelsi, who have carried out in-depth research of space in sound and its evolution in time. This galaxy of sounds and images meets Sound Art, the ultimate cross-media place between space and sound, to which, for the first time, the Chigiana opens its doors with an extensive international collection merging the investigation of sound with electronic images. Alongside this extraordinary project come the great composers of the classical tradition (Mozart, Beethoven, Schubert, Brahms...), leading performers in unmissable concerts and the return of the innovative encounter between the Chigiana and Siena Jazz which, this year, will see two incomparable musicians, David Krakauer and Avishai Cohen, come together.

The Academy's summer courses are an authentic international gateway for young performers from all over the world and we are delighted to welcome to them Daniele Gatti who will be in charge of the orchestral conducting course.

I biglietti possono essere acquistati presso le
biglietterie autorizzate, e on-line sul sito
www.chigiana.it.
Per prenotazioni telefoniche: 0577-286300
(lunedì-venerdì: ore 9.00-17.00).

Palazzo Chigi Saracini, sede storica dell'Accademia Musicale Chigiana, eretto nel XIII secolo lungo una delle arterie principali di Siena, è aperto al pubblico per visite guidate alle sue numerose collezioni di pregio. Per prenotazioni e informazioni: www.chigiana.it, tel. 0577-22091.

Sound in Space - Chigiana Radio Arte a cura di inner room è una sezione speciale del festival dedicata alla *sound-art*, realizzata in collaborazione con inner room of visual art, Siena. La sezione si articola in tre parti: Chigiana Radio Arte web radio art (www.chigiana.it, www.inner-room.org) che diffonderà opere audio via web; punti di ascolto radio web dedicati sparsi in vari punti della città; *Sound in Space*, mostra *sound e video art*, nel percorso museale del Complesso Santa Maria della Scala con opere *site specific* degli artisti: Alvin Curran, MASBEDO, Daniele Pupai, Antonioni Cirmani.

con il contributo di

MINISTERO
PER I BENI
LE ATTIVITÀ
CULTURALI



partner



**MONTE
DEI PASCHI
DI SIENA**

partner di Sound in Space - Chigiana Radio Arte

fusi&fusi
Kunst & Kultur
Kunst & Kultur



SANTA
MARIA
DELLA
SCALA

media partner

CON LA NAZIONE **CLASSICA HD**



Fondazione Accademia Musicale Chigiana

Via di Città, 89 - Siena

www.chiaiana.it

accademia.chiaiana@chiaiana.it

 @Chiaiana

Fondazione Accademia Musicale Chigiana

**CHIGIANA
INTERNATIONAL
FESTIVAL & SUMMER
ACADEMY 2016**
8 LUGLIO/31 AGOSTO SIENA

SPACE IN SOUND SPAZIO IN SUONO

GIOVEDÌ 28 LUGLIO, ORE 21.15
TEATRO DEI ROZZI

LIVE ELECTRONICS SOUNDSCAPES

Roberto Fabbriciani **flauto**
Alvise Vidolin **regia del suono**
Luca Ricchelli **motion capture**
Lorenzo Ballerini, Alberto Maria Gatti,
Marco Matteo Markidis: **Giuseppe Silvi**

* allievi della classe di Composizione elettronica e regia del suono di Anise Vidolin

È vietato - anche ai sensi della Legge 22/4/1941 n. 633 - introdurre in sala registratori, videocamere, macchine fotografiche, nonché telefoni cellulari.

Stampa: Tipografia Senese